

Zmluva o poskytnutí dotácie

č. SSV/OSP/079/2026

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**zmluva**“)
medzi

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
banka: Československá obchodná banka, a.s.
č. účtu v tvare IBAN: SK28 7500 0000 0000 2582 8023
zastúpenie: Mgr. Eva Surovková v zmysle Podpisového poriadku platného a účinného ku dňu podpísania tejto zmluvy

(ďalej len ako „**poskytovateľ**“)

a

Spolok sv. Vincenta de Paul na Slovensku

sídlo: Tomášikova 17210/8A, 821 03 Bratislava - mestská časť Ružinov
zápis v registri: subjekt je registrovaný na MV SR dňa 1995-01-31 pod č. VVS/1-900/90-10328
IČO: 34074431
DIČ: 2020997858
banka: VÚB banka
č. účtu v tvare IBAN: SK08 0200 0000 0011 5875 0551
zastúpenie: Simona Boťanská

(ďalej len ako „**príjemca**“)

(poskytovateľ a príjemca spolu ďalej len ako „**zmluvné strany**“ alebo samostatne aj ako „**zmluvná strana**“)

Preambula

Zmluvné strany, sa v súlade so Štatútom dotačného programu Bratislava pre všetkých (ďalej len ako „**štatút**“) a Všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 16/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v znení Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 5/2022 a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 1/2023, (ďalej len ako „**VZN**“), dohodli na uzatvorení tejto zmluvy.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu poskytovateľa v zmysle § 7 ods. 4 č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy**“) na podporu aktivít projektu realizovaného príjemcom v zmysle žiadosti príjemcu.
2. Hlavnou, nie však jedinou povinnosťou poskytovateľa je poskytnúť príjemcovi finančné prostriedky vo výške **4 111,00 €** (slovom: štyri tisíc stojedenásť eur) euro (ďalej len ako „**dotácia**“).
3. Hlavnou, nie však jedinou povinnosťou príjemcu je poskytnutú dotáciu použiť výlučne v súlade s touto zmluvou, štatútom, VZN a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok II

Projekt

1. Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „**projekt**“ rozumie **Aktívne šediny IV.**, ktorý je podrobne popísaný v Prílohe č.1 tejto zmluvy (ďalej len „**Príloha č. 1**“).

2. Prijemca sa zaväzuje použiť dotáciu výlučne na financovanie projektu v zmysle tejto zmluvy a Prílohy č. 1 a v súlade s rozpočtom popísaným v Prílohe č. 2 tejto zmluvy (ďalej len „Príloha č. 2“)

Článok III **Čerpanie dotácie**

1. Poskytovateľ poskytne dotáciu príjemcovi na bankový účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to najneskôr do 30 (slovom: tridsiatich) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Hmotnú zodpovednosť za dotáciu preberá príjemca dňom jej pripísania na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Prijemca je oprávnený čerpať dotáciu najneskôr do 31.12.2026, to neplatí, ak sa príjemcovi povolí na základe odôvodnenej žiadosti výnimka z časového použitia dotácie s výnimkou rozpočtových prostriedkov z dotácií uvedených v zákone rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Prijemcovi sa pri zúčtovaní poskytnutej dotácie uznajú za oprávnené náklady výlučne tie náklady, ktoré súvisia s realizáciou projektu, a ktoré príjemcovi vznikli a boli uhradené v rozhodujúcom kalendárnom roku, vrátane nákladov vzniknutých pred podpisom tejto zmluvy za podmienky dodržania dohodnutého účelu využitia dotácie stanoveného v zmluve. Za rozhodujúci kalendárny rok sa považuje rok, v ktorom bola dotácia poskytnutá.
4. Za oprávnené nákladové položky sa považujú najmä náklady na:
 - a) prenájom priestorov priamo potrebných na realizáciu projektu,
 - b) prenájom technických prostriedkov potrebných na realizáciu projektu,
 - c) ubytovanie, stravovanie a občerstvenie súvisiace s projektom,
 - d) cestovné, prepravné výdavky v súvislosti s projektom (okrem pohonných hmôt),
 - e) mzdové náklady (len za odpracované hodiny na projekte) a iné výdavky za odbornú prácu priamo súvisiacu s realizáciou projektu,
 - f) práce a služby súvisiace s projektom,
 - g) všeobecný spotrebný materiál potrebný na realizáciu projektu,
 - h) prípadne iné náklady súvisiace s realizáciou projektu v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.
5. Za neoprávnené náklady sa považujú najmä, nie však výlučne, náklady na:
 - a) úhradu/refundáciu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov, úhrada záväzkov týkajúcich sa budúcich rozpočtových rokov,
 - b) splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
 - c) bankové, správne a manipulačné poplatky,
 - d) výdavky na obstaranie alebo technické zhodnotenie dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku,
 - e) prenájom priestorov slúžiacich na bežnú prevádzku a ďalšie prevádzkové náklady, ktoré priamo nesúvisia s podporeným projektom,
 - f) výdavky na náhrady mzdy – dovolenka, ošetrovanie lekárom, nemocenské, sviatok, pričom uvedené výdavky možno akceptovať v rámci spolufinancovania projektu príjemcom dotácie;
 - g) nákup alkoholických nápojov a tabakových výrobkov,
 - h) nákup pohonných hmôt,
 - i) výdavky na úhradu dane z pridanej hodnoty, ak si môže príjemca uplatniť jej odpočítanie,
 - j) výdavky alebo ich časti, na ktoré príjemca poberá inú dotáciu alebo finančný príspevok zo strany poskytovateľa alebo iných zdrojov (duplicitné financovanie),
 - k) výdavky neuvedené v schválenom projekte s výnimkou oznámených a schválených zmien v rozpočte,
 - l) nešpecifické výdavky a výdavky nevzťahujúce sa na schválený projekt,
 - m) výdavky, ktoré nie sú doložené príslušnými účtovnými dokladmi,
 - n) výdavky, ktoré vzniknú tretím osobám a nie sú uhradené priamo prijímateľom dotácie, pričom metodický dokument poskytovateľa dotácie môže popisovať výnimky, kedy a za akých podmienok sú tieto výdavky oprávnené,
 - o) výdavky na služby a práce súvisiace s prípravou projektu žiadateľa o dotáciu.

6. Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle metodický dokument „Inštrukcie k čerpaniu a vyúčtovaniu dotácie“, podľa ktorého sa príjemca zaväzuje postupovať (odkaz - https://bratislavask.s3.bratislava.sk/upload/43338_490b2a2c57.pdf).

Článok IV Vybrané práva a povinnosti príjemcu

1. Príjemca je povinný:
 - a) viesť dotáciu na bankovom účte uvedenom v záhlaví tejto zmluvy na ktorý bola poskytnutá dotácia. Platby za oprávnené nákladové položky majú byť prednostne hradené z účtu príjemcu uvedenom v záhlaví tejto zmluvy. Ak boli takéto platby hradené z iného účtu príjemcu (napr. v období pred pripísaním dotácie na účet príjemcu), tieto úhrady majú byť dodatočne refundované z účtu uvedenom na zmluve na iný účet príjemcu, z ktorého boli platby hradené,
 - b) viesť príslušné účtovníctvo a zabezpečiť archiváciu účtovných dokladov súvisiacich s dotáciou v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
 - c) použiť dotáciu hospodárne a efektívne v súlade s touto zmluvou, s ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o rozpočtových pravidlách**“), zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, ako aj zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o verejnom obstarávaní**“), zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o účtovníctve**“), zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o finančnej kontrole**“),
 - d) bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie dotácie v súlade s jej účelom,
 - e) spolufinancovať projekt v rozsahu minimálne 10 % zo sumy čerpanej dotácie,
 - f) uvádzať na všetkých tlačенých a elektronických materiáloch, vlastných propagačných materiáloch, na webovom sídle príjemcu (ak je zriadené), na profiloch sociálnych sietí (ak sú zriadené) príjemcu a v mediálnych výstupoch uskutočnených v súvislosti s projektom, vrátane tých, ktoré sú poskytnuté na konferenciách, seminároch alebo iných akciách, informáciu: „**Projekt realizovaný s finančnou podporou hlavného mesta SR Bratislavy**“ a uviesť logo poskytovateľa v požadovanom formáte,
 - g) vyúčtovať dotáciu a predložiť poskytovateľovi záverečnú správu o realizácii projektu a konečnom vyúčtovaní dotácie s náležitosťami uvedenými podrobne v článku V tejto zmluvy do 60 (slovom: šesťdesiatich) dní po ukončení projektu; najneskôr však do 5. januára nasledujúceho kalendárneho roka, v ktorom bola dotácia poskytnutá,
 - h) v prípade povolenia výnimky z časového použitia dotácie je príjemca povinný vyúčtovať dotáciu najneskôr do konca kalendárneho roka, v ktorom má povolené v súlade s takto udelenou výnimkou dotáciu použiť,
 - i) archivovať účtovné a iné doklady súvisiace s poskytnutou dotáciou za podmienok a v lehotách uvedených v zákone o účtovníctve a iných všeobecne záväzných právnych predpisoch.
2. Príjemca je povinný poukázať výnosy z dotácie, nevyčerpanú dotáciu alebo jej časť a neoprávnene použitú dotáciu alebo jej časť bezhotovostným bankovým prevodom na účet poskytovateľa pod rovnakým variabilným symbolom tak, aby finančné prostriedky boli na účet poskytovateľa **pripísané najneskôr v nasledujúcich lehotách**:
 - a) výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov (rozdiel medzi úrokom, vzniknutým zo sumy dotácie, po odpočítaní poplatkov za vedenie účtu) bezodkladne, najneskôr do 5. januára nasledujúceho kalendárneho roka, v ktorom bola dotácia poskytnutá,
 - b) nevyčerpanú dotáciu alebo jej časť najneskôr do 31. decembra príslušného kalendárneho roka; to neplatí ak sa príjemcovi v zmysle zákona povie na základe odôvodnenej žiadosti výnimka z časového použitia dotácie, v takom prípade príjemca zúčtuje dotáciu najneskôr do konca kalendárneho roka, v ktorom má povolené v súlade s takto udelenou výnimkou dotáciu použiť,
 - c) neoprávnene použitú dotáciu alebo jej časť v lehote určenej v zaslanej výzve poskytovateľa na vrátenie neoprávnene použitých finančných prostriedkov.
3. Najmenej 3 (slovom: tri) pracovné dni pred poukázaním výnosov z poskytnutej dotácie, alebo poukázaním nevyčerpanej dotácie prípadne jej časti, alebo neoprávnene použitej dotácie prípadne jej časti na účet poskytovateľa, príjemca zašle poskytovateľovi avízo s uvedením čísla tejto zmluvy a výšky vrátených finančných

prostriedkov elektronickou poštou na kontaktný email uvedený v článku X tejto zmluvy. V rámci poznámky pri úhrade platby príjemca uvedie číslo tejto zmluvy.

4. Zmeny v rozpočte popísanom v Prílohe č. 2 je možné realizovať len spôsobom popísaným v ods. 5 a ods. 6 tohto článku. O schválení zmeny v rozpočte podľa ods. 5 rozhoduje pracovník odborného útvaru poskytovateľa, ktorý je zodpovedný za danú dotačnú výzvu, pričom schválené zmeny nesmú meniť účel a charakter projektu.
5. Príjemca môže bez podania žiadosti o zmenu uskutočniť presuny finančných prostriedkov medzi položkami rozpočtu, ak to nemení účel a charakter projektu a úprava je maximálne do výšky 10 % z pôvodne schválenej hodnoty znižovanej položky rozpočtu. Táto možnosť sa netýka položiek v rozpočtovej kapitole MZDY A HONORÁRE. **Príjemca je povinný** o každej takejto plánovanej zmene v rozpočte do 10 % **vopred informovať** poskytovateľa v elektronickom systéme poskytovateľa na administráciu žiadostí o dotáciu (www.bratislava.egrant.sk) a uviesť to aj vo vyúčtovaní v Záverečnej správe, v komentároch k jednotlivým výdavkom alebo v časti komentár k vyúčtovaniu.
6. O akúkoľvek zmenu nad rámec vyššie uvedeného v ods. 5, t. j. pri úprave prevyšujúcej 10 % zo znižovanej položky a pri akejkoľvek zmene v kapitole MZDY A HONORÁRE, **musí príjemca najprv požiadať poskytovateľa o odsúhlasenie úpravy** prostredníctvom zaslania žiadosti o zmenu v elektronickom systéme poskytovateľa na administráciu žiadostí o dotáciu (www.bratislava.egrant.sk) a až po odsúhlasení môže zmenu vykonať. Príjemca môže zaslať žiadosť o zmenu najneskôr do 10. decembra rozhodujúceho kalendárneho roka. Každú schválenú zmenu v rozpočte je potrebné uviesť aj vo vyúčtovaní v Záverečnej správe, v komentároch k jednotlivým výdavkom alebo v časti komentár k vyúčtovaniu.
7. Príjemca podpisom zmluvy záväzne deklaruje, že:
 - a) nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
 - b) nie je voči nemu vedený súdny, exekučný, daňový výkon rozhodnutia,
 - c) nemá evidované daňové nedoplatky a nedoplatky poistného na zdravotné poistenie a/alebo sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie,
 - d) nemá evidované nedoplatky voči poskytovateľovi, ani voči právnickým osobám zriadeným poskytovateľom,
 - e) neporušil v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej len ako „**pracovnoprávne predpisy**“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zároveň príjemca týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto zmluvy. Rovnako sa príjemca zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v pracovnoprávných predpisoch,
 - f) nebol mu právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie,
 - g) výdavky alebo ich časť, ktoré sú financované z poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov,
 - h) je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak mu zo zákona vyplýva povinnosť zapísať sa do registra partnerov verejného sektora,
 - i) má v registri mimovládnych neziskových organizácií zapísané všetky údaje požadované zákonom č. 364/2018 Z. z. o registri mimovládnych neziskových organizácií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
8. V prípade ak príjemca prestane vykonávať svoju činnosť alebo stratí oprávnenie vykonávať svoju činnosť, zaniká mu týmto momentom možnosť použiť finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto zmluvy a je povinný k momentu zániku alebo straty oprávnenia vykonávať svoju činnosť predložiť účtovné doklady k dovtedy použitým prostriedkom. V takomto prípade je nevyužitý finančné prostriedky príjemca povinný bezodkladne, najneskôr však do 30 dní od kedy prestal a/alebo stratil oprávnenie vykonávať svoju činnosť, vrátiť na bankový účet poskytovateľa.

Článok V

Vyúčtovanie dotácie

1. Prijemca je povinný v lehote podľa čl. IV ods. 1 písm. g) tejto zmluvy vyúčtovať poskytnutú dotáciu. Vyúčtovanie dotácie sa skladá z finančnej správy a obsahovej správy o vyhodnotení projektu a splnení účelu dotácie. Prijemca ho podáva prostredníctvom elektronického systému poskytovateľa, v ktorom bol podaný projekt, a to úplným vyplnením príslušných elektronických formulárov určených pre vyúčtovanie dotácie. Následne sa kompletná záverečná správa s vyúčtovaním a povinnými prílohami predkladá v 1 (slovom: jednom) písomnom vyhotovení opatrenom podpisom štatutára príjemcu, doručenom poskytovateľovi v lehote podľa čl. IV ods. 1 písm. g) tejto zmluvy do podateľne poskytovateľa alebo poštou. Rozhodujúcim dátumom pre určenie momentu doručenia vyúčtovania v prípade zaslania poštou je dátum uvedený na poštovej pečiatke a v prípade osobného doručenia je to dátum na pečiatke podateľne. Prílohy vyúčtovania sú kópie účtovných dokladov a dokumentov preukazujúcich použitie finančných prostriedkov týkajúcich sa čerpania dotácie, povinného spolufinancovania a realizácie projektu, ako aj čestné vyhlásenie podľa ods. 2 písm. n) tohto článku zmluvy.
2. Vo vyúčtovaní je príjemca povinný uviesť:
 - a) číslo zmluvy,
 - b) účel, na ktorý bola dotácia poskytnutá,
 - c) výšku dotácie,
 - d) výšku použitých finančných prostriedkov z dotácie,
 - e) výšku nepoužitej dotácie,
 - f) výšku výnosov z dotácie,
 - g) celkovú výšku vrátených finančných prostriedkov z dotácie,
 - h) výšku spolufinancovania podľa podmienok dotačnej výzvy,
 - i) detailný rozpis jednotlivých výdavkov v každej rozpočtovej kategórii a položky s komentárom k dôležitým informáciám, ktoré nevyplývajú z vyúčtovania. Sumy uvedené vo vyúčtovaní musia byť jasne špecifikované a musí byť uvedený jednoznačný výpočet dotknutých súm,
 - j) prílohy v podobe fotokópií účtovných dokladov a dokumentov preukazujúcich použitie finančných prostriedkov, ako aj finančnú spoluúčasť podľa podmienok dotačnej výzvy v zmysle zákona o účtovníctve a metodického dokumentu poskytovateľa podľa druhu výdavku (prvotný doklad o vzniku záväzku – faktúra, zmluva, pokladničné doklady z elektronickej registračnej pokladnice; druhotný doklad o úhrade záväzku - výdavkové pokladničné doklady k platbám v hotovosti, výpisy z účtu o bezhotovostných platbách a pod.),
 - k) výpis z bankového účtu príjemcu dotácie uvedenom v záhlaví tejto zmluvy; prípadne z iného účtu príjemcu, z ktorého boli výdavky na projekt hradené (v prípade spolufinancovania alebo refundovania oprávnených nákladových položiek),
 - l) fotodokumentáciu o zrealizovaní projektu, nahratú v elektronickom formulári pre vyúčtovanie a prípadnú ďalšiu podpornú dokumentáciu o realizácii aktivít a činností projektu,
 - m) v prípade vyúčtovania mzdových nákladov zamestnancov príjemcu participujúcich na projekte, čestné vyhlásenie príjemcu, že:
 - i. výdavky na mzdy vyplatené zamestnancom, ktoré sú vo vyúčtovaní zahrnuté medzi oprávnené položky hradené z dotácie poskytnutej poskytovateľom, boli použité výhradne na účely plnenia cieľov projektu a v súlade s rozpočtom,
 - ii. výdavky na mzdy boli uhradené na základe platných pracovných zmlúv alebo dohôd o vykonaní práce uzatvorených medzi príjemcom dotácie a jeho zamestnancami,
 - iii. evidencia odpracovaných hodín jednotlivými zamestnancami na realizácii projektu je doložená v Prílohe č.1 čestného vyhlásenia,
 - n) čestné vyhlásenie príjemcu, že
 - i. zaslané kópie dokladov súhlasia s originálmi archivovanými v sídle príjemcu dotácie,
 - ii. dotácia bola čerpaná v súlade s podmienkami tejto zmluvy a so všeobecne záväznými právnymi predpismi a bola vyčerpaná v poskytnutej výške, prípadne že jej nevyčerpaná časť bola vrátená na účet poskytovateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Každý účtovný doklad preukazujúci čerpanie bežných výdavkov musí byť označený zhodne na origináloch archivovaných príjemcom, ako aj na ich kópiách doložených vo vyúčtovaní skratkou „D-HMBA“ a musí na ňom byť uvedená použitá suma z dotácie na daný výdavok, inak nebude akceptovaný.
4. Ak z doložených účtovných dokladov nie je zrejмый druh a účel výdavku, k účtovnému dokladu je potrebné doplniť vo vyúčtovaní ďalšie doklady, ako sú dodací list/ preberací protokol, objednávka, cestovný príkaz, prípadne ďalšiu podpornú dokumentáciu o realizácii aktivít a činností projektu.

5. V prípade, ak má vyúčtovanie dotácie nedostatky alebo iné nezrovnalosti, je príjemca povinný tieto vysvetliť a odstrániť v lehote určenej poskytovateľom, ktorá plynie odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa. Ak nie je možné nedostatky odstrániť alebo príjemca nedostatky v určenej lehote neodstráni, poskytovateľ je oprávnený žiadať vrátenie nevýúčtovanej, nesprávne vyúčtovanej alebo neoprávnene použitej dotácie alebo jej časti. V prípade nenaplnenia účelu projektu môže poskytovateľ žiadať vrátenie dotácie alebo jej časti.
6. V prípade, ak sa pri finančnej kontrole vyúčtovania zistí nesprávne použitie dotácie alebo odchýlka vo výpočte čerpania vo vyúčtovaní, ktoré nepresiahnu hodnotu 5 (slovom: päť) eur, nebude sa vyžadovať vrátenie danej sumy, keďže administratívne náklady na realizáciu vrátenia by presiahli výšku vrátených financií.

Článok VI

Kontrola poskytnutia dotácie

1. Príjemca je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť, účelnosť a účinnosť jej použitia v súlade s ustanoveniami § 19 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách. Príjemca vyhlasuje, že je oboznámený s tým, že poskytovateľ vykonáva finančnú kontrolu hospodárenia s dotáciou, jej účelného, hospodárneho a efektívneho použitia a kontrolu dodržiavania podmienok tejto zmluvy a je oprávnený ju vykonať kedykoľvek počas platnosti tejto zmluvy a počas 5 rokov nasledujúcich po ukončení rozpočtového roka, v ktorom bola dotácia podľa tejto zmluvy príjemcovi poskytnutá. Príjemca berie na vedomie, že predmetom kontroly je aj obsahová časť vyúčtovania dotácie a sledovanie naplnenia cieľa projektu.
2. Príjemca je povinný, a týmto sa aj zaväzuje, vytvoriť kontrolnému orgánu na základe výzvy poskytovateľa podmienky na výkon finančnej kontroly, ako aj kontroly dodržiavania povinností a záväzkov príjemcu vzniknutých na základe tejto zmluvy a podmienok tejto zmluvy, najmä umožniť vykonanie kontroly, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly, poskytnúť potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané účtovné doklady, bankové výpisy, informácie a listiny týkajúce sa realizácie projektu, stavu jeho rozpracovanosti, umožniť vstup do svojho sídla a priestorov, v ktorých vykonáva činnosť alebo realizuje projekt a poskytnúť kontrolnému orgánu všetku ďalšiu nevyhnutnú súčinnosť na vykonanie kontroly poskytovateľom.
3. Poskytovateľ má právo vykonávať monitorovanie schválených projektov. Monitorovanie je zamerané na realizáciu aktivít projektu predovšetkým z hľadiska plnenia účelu a kvalitatívnych ukazovateľov projektu. Informácie z vykonaného monitorovania môžu byť relevantným podkladom v rámci hodnotenia žiadostí o dotáciu v ďalších obdobiach. Ustanovenia o finančnej kontrole týmto nie sú dotknuté. V prípade realizácie monitorovania projektu poskytovateľom má príjemca povinnosť poskytnúť potrebnú súčinnosť a informácie o priebehu projektu.
4. Porušenie povinností podľa článku VI ods. 2 a ods. 3 tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy príjemcom a je dôvodom na odstúpenie od tejto zmluvy zo strany poskytovateľa.

Článok VII

Trvanie a ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do splnenia všetkých povinností zmluvných strán vyplývajúcich im z tejto zmluvy.
2. Pred uplynutím doby podľa článku VII ods. 1 tejto zmluvy môže táto zmluva zaniknúť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomným odstúpením od zmluvy zo strany poskytovateľa, pričom poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy ak príjemca poruší niektorú z povinností uvedených v článku IV tejto zmluvy a/alebo povinnosť uvedenú v článku VI ods. 2 a ods. 3 tejto zmluvy a/alebo sa preukáže, že niektoré z prehlásení príjemcu podľa článku IV ods. 7 tejto zmluvy bolo nepravdivé a/alebo sa počas trvania tejto zmluvy stane nepravdivým,
 - c) písomným odstúpením od zmluvy zo strany poskytovateľa, ak mu príjemca oznámi, že projekt nie je možné realizovať,
 - d) písomným odstúpením od zmluvy zo strany príjemcu, ak poskytovateľ neposkytne príjemcovi dotáciu v lehote podľa článku III ods. 1 tejto zmluvy.

3. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane a v takom prípade sa práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z odstúpenia od zmluvy spravujú ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4. V prípade zániku zmluvy podľa článku VII ods. 2 písm. a) je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi časť dotácie nevyčerpanú ku dňu ukončenia zmluvy, v lehote do 30 (slovom: tridsiatich) kalendárnych dní odo dňa podpisu dohody zmluvných strán o zániku zmluvy.
5. V prípade odstúpenia od zmluvy je príjemca povinný do 30 (slovom: tridsiatich) kalendárnych dní odo dňa zániku zmluvy vrátiť poskytovateľovi dotáciu v celej poskytnutej výške na bankový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
6. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorá vznikne príjemcovi odstúpením od tejto zmluvy.
7. Ustanovenia tejto zmluvy upravujúce sankcie a povinnosti z nich vyplývajúce, ako aj ďalšie ustanovenia, ktoré svojou povahou majú platiť aj po zániku zmluvy, nie sú odstúpením od zmluvy dotknuté.

Článok VIII **Sankcie**

1. V prípade nedodržania termínu na vrátenie dotácie podľa čl. VII ods. 5 zmluvy, je poskytovateľ oprávnený požadovať od príjemcu úhradu zmluvnej pokuty vo výške 0,10 % zo sumy dotácie za každý, aj začatý deň omeškania.
2. Ak príjemca nevyúčtuje poskytnutú dotáciu v termíne uvedenom v čl. IV ods. 1 písm. g) tejto zmluvy, alebo ak bude jej vyúčtovanie neúplné alebo nepresné a nedôjde k náprave nezrovnalostí ani v náhradnom termíne určenom poskytovateľom, alebo ak príjemca nevráti nepoužitú alebo neoprávnene použitú dotáciu, alebo jej časť v termíne uvedenom v čl. IV ods. 2 tejto zmluvy, je poskytovateľ oprávnený požadovať od príjemcu úhradu zmluvnej pokuty vo výške 0,10 % nevyúčtovanej, resp. nevrátenej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.
3. V prípade, ak príjemca poruší niektorú zo svojich zákonných a/alebo zmluvných povinností a z toho dôvodu bude poskytovateľovi kontrolným orgánom uložená sankcia, je príjemca povinný zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 130 % sankcie uloženej kontrolným orgánom, a to aj opakovane. Povinnosť príjemcu vrátiť dotáciu alebo jej časť a uhradiť zmluvnú pokutu podľa ods. 1 alebo 2 nie je týmto ustanovením dotknutá.
4. Ak príjemca použije dotáciu v rozpore so stanoveným účelom a/alebo so zmluvne stanovenými podmienkami, nebude mu poskytnutá dotácia v rozpočtovom roku nasledujúcom po dátume vykonania finančnej kontroly, v rámci ktorej bol zistený uvedený rozpor pri použití dotácie, vykonanej v súlade so zákonom o finančnej kontrole.
5. Ak príjemca dotácie nevykoná vyúčtovanie poskytnutej dotácie včas alebo v súlade s podmienkami stanovenými v zmluve, alebo ak nevráti nepoužitú dotáciu alebo jej časť v termíne uvedenom v čl. IV ods. 2 tejto zmluvy, nebude mu poskytnutá dotácia v období dvoch nasledujúcich rozpočtových rokov.
6. Dotácia v období dvoch nasledujúcich rozpočtových rokov nebude poskytnutá príjemcovi ani v prípade, ak predloží vyúčtovanie poskytnutej dotácie včas, ale neodstráni nezrovnalosti vyúčtovania dotácie ani na základe výzvy poskytovateľa.
7. Sankcie podľa tejto zmluvy sú splatné do 15 (slovom: pätnástich) kalendárnych dní od doručenia výzvy na ich uhradenie na adresu príjemcu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považujú sa za uhradené dňom ich pripísania na bankový účet poskytovateľa.
8. Uplatnením a/alebo uhradením ktorejkoľvek sankcie nie je dotknuté právo poskytovateľa na náhradu škody v celom rozsahu ani právo poskytovateľa na výkon oprávnení v zmysle v § 31 zákona o rozpočtových pravidlách, týkajúcich sa porušenia finančnej disciplíny v prípade porušenia pravidiel a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá.

9. Uhradenie akejkoľvek sankcie nezavahuje príjemcu zmluvnej povinnosti a/alebo povinnosti vyplývajúcej príjemcovi zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok IX

Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že si sú vedomé osobitných právnych povinností v oblasti spracúvania osobných údajov vyplývajúcich im z Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie ochrany osobných údajov) v platnom znení (ďalej len ako „**Nariadenie GDPR**“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako „**Zákon o ochrane osobných údajov**“). Zmluvné strany zároveň potvrdzujú, že tak poskytovateľ ako aj príjemca má pri realizácii predmetu tejto Dohody postavenie samostatného prevádzkovateľa osobných údajov, pričom každý samostatne určuje vlastný účel spracúvania osobných údajov a je povinný plniť príslušné povinnosti vyplývajúce mu z tohto postavenia.
2. Zmluvné strany konštatujú, že právnym základom pre poskytovanie osobných údajov získaných príjemcom je plnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. e) Nariadenia GDPR. Účelom spracúvania na strane príjemcu je realizácia použitia poskytnutej dotácie, účelom na strane poskytovateľa je kontrola predloženého vyúčtovania dotácie podľa čl. V tejto zmluvy a kontrola poskytnutia dotácie podľa čl. VI tejto zmluvy.
3. Každá Zmluvná strana sa zaväzuje splniť si informačnú povinnosť voči dotknutým osobám v zmysle čl. 13 a 14 Nariadenia GDPR.
4. V prípade porušenia ochrany osobných údajov (bezpečnostný incident), sú zmluvné strany povinné sa vzájomne informovať bez zbytočného odkladu, najneskôr do 24 (slovom: dvadsiatich štyroch) hodín od zistenia incidentu, za účelom prijatia spoločných nápravných opatrení.
5. V osobitných prípadoch, kedy je nevyhnutné a opodstatnené chrániť osobné údaje dotknutých osôb (napr. z dôvodu zabezpečenia bezpečnosti, neodhalenia osobitných kategórií osobných údajov), predloží príjemca v rámci vyúčtovania poskytnutej dotácie podľa čl. V tejto zmluvy anonymizované dokumenty, pričom identifikačné údaje dotknutých osôb môžu byť nahradené prideleným kódom. Zároveň sa príjemca zaväzuje v prípade vyžiadania osobných údajov dotknutých osôb uvedených v prvej vete tohto bodu zo strany poskytovateľa tieto osobné údaje poskytnúť bez zbytočného odkladu a to na účely vykonania auditu alebo finančnej kontroly.

Článok X

Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné pristupovať k plneniu svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy tak, aby predchádzali vzniku škody.
2. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto zmluvy poskytnúť si vzájomne všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby bol naplnený účel tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto zmluvy zdržať sa takého konania, ktorým by mohol byť ohrozený účel tejto zmluvy ako aj ktorým by bolo ohrozené plnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
4. Nesplnenie záväzkov a/alebo porušenie ktorejkoľvek zákonnej a/alebo zmluvnej povinnosti zo strany príjemcu a/alebo povinnosti súvisiacej s touto zmluvou sa považuje za použitie finančných prostriedkov v rozpore s účelom uvedeným v tejto zmluve, s výnimkou nesplnenia záväzkov alebo porušenia povinností preukázateľne zapríčinených z dôvodu vyššej moci. Za vyššiu moc sa považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle zmluvných strán a zmluvné strany ich ani nemôžu ovplyvniť a ktoré nie je možné realizovať v súlade s platnou legislatívou a platnými opatreniami a nariadeniami úradov verejnej správy SR.

5. Ak z dôvodu vyššej moci bude nutné predčasne projekt ukončiť alebo prerušiť, budú príjemcovi za oprávnené uznané len také výdavky, ktoré boli rozumné a účelne vynaložené v súvislosti z financovaním projektu, vzniknuté do momentu zásahu vyššej moci.
6. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, komunikácia medzi zmluvnými stranami prebieha všetkými dostupnými komunikačnými prostriedkami, najmä, nie však výlučne, listovou zásielkou, elektronickou správou, telefonicky a osobne.
7. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
 - a) bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
 - b) prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
 - c) bola uložená na pobočke poštového podniku uplynutím tretieho dňa od uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.
8. Za prvé kontaktné osoby boli určené:
 - a) za poskytovateľa [REDACTED]
9. Elektronická správa sa považuje za doručenie deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto zmluvy, a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.
10. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov, je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len ako „**zákon o e-Governmente**“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.
11. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 (slovom: piatich) kalendárnych dní od zmeny, oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznámenie je účinné jeho dorúčením.

Článok XI

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnej registri zmlúv, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Občiansky zákonník**“) a § 5a ods. 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
2. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len na základe dohody zmluvných strán, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde k akejkoľvek zmene v identifikačných údajoch zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy, každá zo zmluvných strán je povinná oznámiť takúto zmenu druhej strane, a to bezodkladne po tom, ako k takej zmene dôjde. V takom prípade sa zmluvné strany dohodli, že nie je potrebné uzatvárať dodatok k tejto zmluve.
4. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto zmluvy ako celku.
5. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné

alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom a obsahom tejto zmluvy. Do doby, pokiaľ takáto dohoda nebude uzatvorená, rovnako v prípade, ak k nej vôbec nedôjde, použijú sa na nahradenie neplatného, neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia iné ustanovenia zmluvy a ak také ustanovenia nie sú, potom sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov a inštitútov, ktoré sú upravené slovenským právnym poriadkom, pričom sa použijú také ustanovenia, ktoré zodpovedajú kritériám predchádzajúcej vety. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.

6. Právne vzťahy zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona o rozpočtových pravidlách, zákona o verejnom obstarávaní, zákona o účtovníctve, zákona o finančnej kontrole, zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce prílohy:
 - a) Príloha č. 1 – Vytlačený elektronický formulár žiadosti o poskytnutie dotácie s popisom projektu a navrhovaným rozpočtom,
 - b) Príloha č. 2 – Vytlačený schválený rozpočet projektu.
9. V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu tejto zmluvy a ustanoveniami akejkoľvek prílohy tejto zmluvy majú vždy prednosť ustanovenia textu Zmluvy.
10. Zmluva sa vyhotovuje v 4 (slovom: štyroch) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho 3 (slovom: tri) vyhotovenia pre poskytovateľa a 1 (slovom: jedno) vyhotovenie pre príjemcu.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu (vrátane jej príloh) prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tejto zmluvy.
12. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 13. 07. 2026

[Redacted Signature]

[Redacted Stamp]

[Redacted Signature]

V Bratislave, dňa 15. 07. 2026

[Redacted Signature]

[Redacted Stamp]

Príloha č. 1 k zmluve o poskytnutí dotácie – Žiadosť o dotáciu

Žiadosť o dotáciu v dotačnom programe Bratislava pre všetkých - Podpora medzigeneračnej solidarity a zvyšovania kvality života seniorov a senioriek v Bratislave 2026

Informácie o žiadateľovi

Identifikácia žiadateľa

Úplný názov žiadateľa	Spolok sv. Vincenta de Paul na Slovensku	
IČO	34074431	
	Názov subjektu	Spolok sv. Vincenta de Paul na Slovensku
	Ulica a číslo	Tomášikova 17210/8A
	Súpisné číslo	17210
	Naformátovaná adresa	Tomášikova 17210/8A, 821 03 Bratislava - mestská časť Ružinov
	IČO	34074431
	IČ DPH	
	DIČ	2020997858
	Právna forma	Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)
	Registračné číslo	VVS/1-900/90-10328
	Registrátor	MV SR
	Dátum registrácie	31.1.1995
	Štatutár 1: Meno Priezvisko	Simona Boťanská

Korešpondenčná adresa

Ulica a číslo	Tomášikova 8A
Obec	Bratislava - Ružinov
PSČ	82103

Iné kontaktné informácie

Webová stránka žiadateľa	https://www.vincent.sk/
Číslo účtu v tvare IBAN	SK08 0200 0000 0011 5875 0551

Osoba zodpovedná za projekt

Meno, priezvisko a titul	
Telefón/Mobil	
E-mail	

Dalšie žiadosti

Budete v tomto roku podávať **nie** aj iné žiadosti o dotáciu?

Opis projektu

Opis projektu

Názov projektu	Aktívne šediny IV.
Krátka anotácia projektu	Projekt "Aktívne šediny IV." podporuje aktívne starnutie seniorov v Bratislave prostredníctvom vzdelávacích, komunitných a medzigeneračných aktivít. Cieľom je posilniť sociálne väzby, kompetencie a kvalitu života starších ľudí.
Plánovaný dátum začiatku a konca projektu	1.4.2026 - 31.12.2026
Miesto realizácie	Bratislava - Ružinov
Cieľové skupiny projektu	• ľudia v seniorskom a predseniorskom veku • ľudia v seniorskom a predseniorskom veku v spojení s ich komunitami • pracovníci/pracovníčky organizácií, členovia/členky organizácií, dobrovoľníci/dobrovoľníčky, podporný personál, neformálni opatrovatelia/opatrovateľky a pod. pracujúci/spolupracujúci s touto organizáciou na projekte, ktorý je predmetom žiadosti
Čo je cieľom projektu?	Cieľom projektu je predchádzať sociálnej izolácii príjmateľov sociálnej služby v dennom stacionári v Ružinove prostredníctvom pravidelných komunitných a medzigeneračných aktivít za účasti dobrovoľníkov, odborného personálu, rodín príjmateľov a verejnosti. Projekt prebieha seniorov so školami a škôlkami, podporuje sociálne kontakty, pocit spolupatričnosti, aktívne zapojenie do komunity a zvyšuje kvalitu ich každodenného života.
Detailne opíšte projekt vo vzťahu k jeho cieľom, cieľovým skupinám a zamieraní výzvy	Projekt "Aktívne šediny IV." je zameraný na podporu aktívneho starnutia a zvyšovanie kvality života starších osôb žijúcich v Bratislave, konkrétne príjmateľov sociálnej služby v dennom stacionári v mestskej časti Ružinov. Prímärou cieľovou skupinou sú seniori v seniorskom a predseniorskom veku, sekundárnou cieľovou skupinou sú dobrovoľníci, odborný personál denného stacionára, rodinní príslušníci príjmateľov sociálnej služby a zapojené základné školy a materské školy z Ružinova. Projekt nadväzuje na zameranie výzvy prostredníctvom komunitných a medzigeneračných aktivít, podpory dobrovoľníctva a sprístupňovania aktivít aj pre osoby so zdravotným znevýhodnením. Ciele projektu budú dosahované kombináciou komunitnej práce, participatívnych a zážitkových metód. Konkrétne pôjde o facilitované skupinové stretnutia, tvorivé dielne, pohybové a kultúrne aktivity, tematické vzdelávacie bloky a pravidelné medzigeneračné stretnutia so zapojením detí a mládeže zo škôl a škôlok. Príjmateľa sociálnej služby budú aktívne zapájaní do prípravy a realizácie aktivít, čím sa posilní ich sebadôvera, pocit užitočnosti a sociálna participácia. Metódy budú prispôbované veku a zdravotnému stavu účastníkov, s dôrazom na inkluzivnosť a bezpečné prostredie.

Projekt nadväzuje na predchádzajúce ročníky a dlhodobé aktivity organizácie v oblasti aktivizácie seniorov, komunitnej práce a spolupráce s dobrovoľníkmi. Skúsenosti z minulých ročníkov preukázali, že pravidelnosť aktivít, prepojenie denného stacionára s komunitou a zapojenie rodín prijímateľov sociálnej služby vedú k zvýšeniu účasti seniorov na aktivitách, k posilneniu ich sociálnych väzieb a k zlepšeniu subjektívne vnímanej kvality života.

Projekt vychádza z identifikovaných potrieb prijímateľov sociálnej služby, ktoré boli zistené prostredníctvom neformálnych rozhovorov, pravidelnej spätnej väzby od odborného personálu a rodín, ako aj z interného hodnotenia doterajších aktivít. Opakovane sa potvrdzuje potreba posilňovať sociálne kontakty, zmysluplné trávenie času a systematicky otvárať denný stacionár smerom k miestnej komunite. Projekt vytvára udržateľný model spolupráce medzi denným stacionárom, rodinami, dobrovoľníkmi a miestnymi školami v súlade so zameraním výzvy.

Opíšte konkrétne aktivity projektu

Aktivita 1: Arteterapia

Cieľová skupina: prijímatelia sociálnej služby v dennom stacionári (seniori).

Opis: Skupinové arteterapeutické stretnutia na podporu sebvýjadrenia, emocionálnej pohody, jemnej motoriky a sociálnej interakcie.

Miesto: denný stacionár v Ružinove.

Termín: apríl - november 2026, 2x mesačne.

Aktivita 2: Muzikoterapia

Cieľová skupina: prijímatelia sociálnej služby v dennom stacionári (seniori).

Opis: Muzikoterapeutické sedenia podporujúce pamäť, emócie a sociálne kontakty prostredníctvom hudby.

Miesto: denný stacionár v Ružinove.

Termín: apríl - november 2026, 1x mesačne.

Aktivita 3: Pamäťové tréningy

Cieľová skupina: prijímatelia sociálnej služby v dennom stacionári (seniori).

Opis: Skupinové tréningy zamerané na podporu pamäti a pozornosti formou cvičení a hier.

Miesto: denný stacionár v Ružinove.

Termín: apríl - november 2026, 2x mesačne.

Aktivita 4: Skupinová fyzioterapia / pohybové aktivity

Cieľová skupina: prijímatelia sociálnej služby v dennom stacionári (seniori).

Opis: Pohybové cvičenia na podporu mobility, rovnováhy a prevenciu pádov, prispôsobené zdravotnému stavu účastníkov.

Miesto: denný stacionár v Ružinove / exteriér.

Termín: apríl - november 2026, 1x týždenne.

Aktivita 5: Podporná skupina pre rodinných príslušníkov

Cieľová skupina: rodinní príslušníci prijímateľov sociálnej služby.

Opis: Skupinové stretnutia zamerané na zdieľanie skúseností, psychoedukáciu a podporu zvládania záťaže.

Miesto: denný stacionár v Ružinove.

Termín: apríl - november 2026, 1x mesačne.

Aktivita 6: Supervízia pre personál a dobrovoľníkov

Cieľová skupina: odborný personál a dobrovoľníci.

Opis: Odborná supervízia na podporu kvality práce a prevenciu vyhorenia.

Miesto: denný stacionár v Ružinove / prenájatý priestor.

Termín: apríl - november 2026, 4-5 stretnutí.

Aktivita 7: Medzigeneračné stretnutia so školami a škôlkami

Cieľová skupina: prijímatelia sociálnej služby, deti zo ZŠ a MŠ v Ružinove.

Opis: Spoločné tvorivé a komunitné aktivity podporujúce medzigeneračnú solidaritu.

	Miesto: denný stacionár / školské zariadenia. Termín: apríl - jún a september - november 2026, 1x mesačne (okrem letných prázdnin). Aktivita 8: Tematické komunitné podujatia pre seniorov Cieľová skupina: prijímatelia sociálnej služby, rodiny, dobrovoľníci, komunita. Opis: Tri tematické stretnutia („Máj - lásky čas“, „Deň úcty k starším“, vianočné posedenie) na posilnenie sociálnych väzieb. Miesto: denný stacionár / komunitný priestor. Termín: máj, október a december 2026.
Ste registrovaným poskytovateľom sociálnej služby? Ak áno, tak vymenujte sociálne služby, ktoré máte registrované	áno - denný stacionár útulok podporované bývanie
Budete v tomto roku žiadať o finančný príspevok na prevádzku sociálnej služby podľa zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 445/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov?	Áno, na prevádzku Denného stacionára. Z dotácie Mestskej časti Ružinov-Bratislava získa Spolok v roku 2026 príspevok využívaný na prevádzkové náklady denného stacionára. LINK na dotáciu z roka 2025 - Mestská časť Ružinov (na rok 2026 Spolok ešte nemá podpísané zmluvy): https://www.crz.gov.sk/zmluva/10478220/?csrt=1655202195693408063 Z dotácie MPSVR v SR získa Spolok na rok 2026 finančný príspevok na mzdy zamestnancov denného stacionára, ktoré však nepokrývajú všetky mzdové náklady. Financie na aktivity z predkladaného projektu sa nebudú prekrývať s vyššie uvedenými príspevkami. V projekte budú externí lektori a aktivity budú realizované nad rámec sociálnej služby. LINK na dotáciu z roka 2026 - MPSVR: https://www.crz.gov.sk/zmluva/11928973/?csrt=1655202195693408063
V prípade, že ste registrovaným poskytovateľom sociálnej služby, opíšte ako sa plánované projektové aktivity líšia od bežnej činnosti organizácie a poskytovaných sociálnych služieb	Ako registrovaný poskytovateľ sociálnej služby - denného stacionára realizujeme v rámci bežnej činnosti najmä základné a odborné činnosti podľa zákona o sociálnych službách (sociálne poradenstvo, pomoc pri sebaobsluhe, aktivizačné činnosti, zabezpečenie kontaktu so sociálnym prostredím). Projektové aktivity sú navrhnuté tak, aby tieto štandardné služby rozšírili o špecializované terapeutické a komunitné formy práce, ktoré nie sú súčasťou bežného financovania sociálnej služby.
Nadväzuje projekt na iný projekt, ktorý ste realizovali v minulosti alebo ide o pokračovanie iného projektu?	Projekt „Aktívne šediny IV.“ nadväzuje na predchádzajúce ročníky projektu zameraného na aktivizáciu prijímateľov sociálnej služby v dennom stacionári a na komunitné a medzigeneračné aktivity. V minulých ročníkoch boli realizované pravidelné skupinové aktivity (tvorivé dielne, pamäťové tréningy, pohybové aktivity) a medzigeneračné stretnutia so školami. Výstupmi boli desiatky zrealizovaných aktivít a stabilná účasť prijímateľov sociálnej služby. Ciele projektu sa podarilo naplniť v plánovanom rozsahu. Kvalitatívne sa preukázalo zlepšenie sociálnych kontaktov, motivácie zapájať sa do aktivít a subjektívne vnímanej pohody seniorov podľa spätnej väzby účastníkov a personálu. Pokračovanie projektu je opodstatnené pretrvávajúcou potrebou prevencie sociálnej izolácie a záujmom cieľovej skupiny o pokračovanie overených aktivít.
	Projekt realizuje interný tím denného stacionára s dlhodobou praxou v práci

Aké má Váš tím skúsenosti, kvalifikovanosť a kapacitu na realizáciu projektu?	s prijímateľmi sociálnej služby v seniorskom a predseniorskom veku. Tím tvoria odborní pracovníci v sociálnych službách, sociálny pracovník a koordinátor projektu, ktorí zabezpečujú odborné, organizačné a prevádzkové aspekty projektu. Súčasťou projektu budú aj externí odborníci: arteterapeut, muzikoterapeut, fyzioterapeut a supervízor s odbornou kvalifikáciou a skúsenosťami s prácou so seniori. Zapojenie externého tímu umožňuje realizovať špecializované terapeutické a podporné aktivity, ktoré si zariadenie z bežných zdrojov nemôže dovoliť, čím projekt prináša výraznú pridanú hodnotu nad rámec štandardnej sociálnej služby.
Aký bude mať projekt pozitívny vplyv a dopad na danú oblasť/cieľovú skupinu?	Projekt bude mať pozitívny dopad na prijímateľov sociálnej služby v dennom stacionári, ich rodinných príslušníkov a zapojených dobrovoľníkov. Očakáva sa priama podpora približne 25-40 seniorov, ktorí sa budú pravidelne zúčastňovať terapeutických, pohybových, pamäťových a komunitných aktivít, a približne 10-15 rodinných príslušníkov zapojených do podpornej skupiny. Nepriamo projekt podporí aj deti zo zapojených škôl a materských škôl a širšiu komunitu. Forma podpory spočíva v pravidelných odborných a komunitných aktivitách, ktoré posilnia sociálne kontakty, psychickú pohodu, kognitívne a fyzické schopnosti seniorov a prispievajú k prevencii sociálnej izolácie. Projekt zlepší kvalitu každodenného života prijímateľov sociálnej služby, posilní ich pocit spolupatričnosti a aktívne zapojenie do komunity. V kontexte výzvy projekt podporuje aktívne starnutie, medzigeneračnú solidaritu a zvyšovanie kvality života starších osôb v Bratislave.
Aký bude prínos projektu pre mesto?	Projekt posilňuje komunitný rozmer sociálnych služieb v Bratislave a dopĺňa existujúcu sieť podpory o aktivity, ktoré zvyšujú kvalitu života starších osôb nad rámec základných sociálnych služieb. Prínosom pre mesto je systematická prevencia sociálnej izolácie seniorov a podpora ich aktívneho zapojenia do komunitného života v mestskej časti Ružinov. Projekt prepája denný stacionár s miestnymi školami, rodinami a dobrovoľníkmi, čím posilňuje medzigeneračnú solidaritu a inklúziu starších ľudí do spoločenského diania. Súčasťou projektu sú aj verejné výstupy podpornej skupiny k témam demencie, starostlivosti a kvality života seniorov, zdieľané prostredníctvom sociálnych sietí, čím sa zvyšuje informovanosť verejnosti a dostupnosť podpory aj pre ďalších rodinných príslušníkov z komunity.
Ako budete komunikovať projekt a jeho výstupy smerom k verejnosti?	Projekt a jeho výstupy budú komunikované prostredníctvom webovej stránky organizácie, sociálnych sietí (Facebook, Instagram) a pravidelného newslettera. Nad rámec povinného minima budeme priebežne zverejňovať informácie o priebehu projektu, fotodokumentáciu z vybraných aktivít a verejné výstupy podpornej skupiny k témam demencie, starostlivosti o seniorov a kvality života. Počas trvania projektu plánujeme zverejniť minimálne 6-10 príspevkov na sociálnych sieťach a informovať o projekte v minimálne 2 vydaniach newslettera. Komunikácia bude zameraná na scitlivovanie verejnosti v témach aktívneho starnutia, prevencie sociálnej izolácie a významu medzigeneračnej solidarity. Zároveň zabezpečíme povinné označenie logom hlavného mesta na všetkých printových výstupoch a informáciu o podpore projektu mestom na webovej stránke organizácie.

Kritériá a indikátory úspešnosti projektu

	Kvalitatívny / Kvantitatívny indikátor (slovný popis)	Popis dopadu projektu a spôsob jeho odpočtovania (kvalitatívny indikátor) Číselná hodnota súvisiaca s indikátorom (kvantitatívny indikátor)
--	---	--

Kvantitatívny indikátor	Počet realizovaných aktivít: (arteterapia, muzikoterapia, pamäťové tréningy, fyzioterapia, medzigeneračné stretnutia, podporná skupina, supervízia, komunitné podujatia).	85 - 100 stretnutí
Kvantitatívny indikátor	Počet zapojených prijímateľov sociálnej služby	10 - 25 (na 1 aktivite)
Kvantitatívny indikátor	Počet medzigeneračných stretnutí	min. 8 stretnutí so zapojením ZŠ a MŠ
Kvantitatívny indikátor	Počet účastníkov podpornej skupiny	10 - 15 (na 1 stretnutí)
Kvalitatívny indikátor	Počet supervíznych stretnutí	4 - 5
Kvalitatívny indikátor	Komunikačné výstupy	min. 6
Kvalitatívny indikátor	Zlepšenie psychickej pohody a sociálnych kontaktov seniorov	na základe dotazníka hodnotené
Kvalitatívny indikátor	Zlepšenie spolupráce s rodinami	kvalitatívna spätná väzba rodinných príslušníkov v podpornej skupine
Kvalitatívny indikátor	Zvýšenie odborných kapacít tímu	hodnotené formou sebareflexie po supervíznych stretnutiach

Rozpočet projektu

Náklady projektu podľa rozpočtových kapitol

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
A: MZDY A HONORÁRE	3 161,00 €	791,00 €	3 952,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Požadovaná dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
arteterapeut	Externý pracovník 1 - arteterapeut Počet odpracovaných hodín: 40 hodín Sadzba na hodinu: 20 € Celková suma: 800 € Prepojenie na aktivity a cieľové skupiny: Zabezpečuje odborné vedenie aktivity „Arteterapia“ (Aktivita 1) pre prijímateľov sociálnej služby v dennom stacionári - seniorov. Aktivita podporuje psychickú pohodu, sebaujedenie, jemnú motoriku a sociálnu interakciu cieľovej skupiny.	640,00 €	160,00 €	800,00 €
muzikoterapeut	Externý pracovník 2 - muzikoterapeut Počet odpracovaných hodín: 30 hodín Sadzba na hodinu: 20 € Celková suma: 600 € Prepojenie na aktivity a cieľové skupiny: Zabezpečuje odborné vedenie aktivity „Muzikoterapia“ (Aktivita 2) pre prijímateľov sociálnej služby v dennom stacionári - seniorov. Aktivita podporuje kognitívne funkcie, emocionálnu pohodu a sociálne kontakty prostredníctvom hudby.	480,00 €	120,00 €	600,00 €
lektor pamäťových tréningov	Externý pracovník 3 - lektor pamäťových tréningov Počet odpracovaných hodín: 40 hodín Sadzba na hodinu: 20 € Celková suma: 800 € Prepojenie na aktivity a cieľové skupiny: Zabezpečuje realizáciu aktivity „Pamäťové tréningy“ (Aktivita 3) pre prijímateľov sociálnej služby v dennom stacionári - seniorov. Aktivita je zameraná na podporu pamäti, pozornosti a kognitívnych schopností cieľovej skupiny.	640,00 €	160,00 €	800,00 €
fyzioterapeut	Externý pracovník 4 - fyzioterapeut Počet odpracovaných hodín: 50 hodín Sadzba na hodinu: 20 € Celková suma: 1 000 € Prepojenie na aktivity a cieľové skupiny: Zabezpečuje odborné vedenie aktivity „Skupinová fyzioterapia/pohybové aktivity“ (Aktivita 4) pre prijímateľov sociálnej služby v dennom stacionári - seniorov. Aktivita je zameraná na podporu mobility, rovnováhy, prevenciu pádov a udržiavanie fyzickej kondície.	800,00 €	200,00 €	1 000,00 €
supervízor	Externý pracovník 5 - supervízor Počet odpracovaných hodín: 20 hodín Sadzba na hodinu: 20 € Celková suma: 400 € Prepojenie na aktivity a cieľové skupiny: Zabezpečuje odbornú supervíziu (Aktivita 6) pre odborný personál denného stacionára a zapojených dobrovoľníkov. Supervízia prispieva k zvyšovaniu kvality práce s prijímateľmi sociálnej služby a k prevencii vyhorenia.	320,00 €	80,00 €	400,00 €
vedúci podpornej skupiny	zamestnanec - sociálny pracovník, štvrtinový pracovný úväzok, pomer na projekte bude 8x po 2 hodiny, superhrubá mzda na hodinu je približne 22eur	281,00 €	71,00 €	352,00 €

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
B: CESTOVNÉ	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Požadovaná dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
nemáme	0	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
C: SLUŽBY	400,00 €	80,00 €	480,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Požadovaná dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
Občerstvenie pre komunitné podujatia	Zabezpečenie základného občerstvenia a nealkoholických nápojov pre účastníkov troch komunitných podujatí	400,00 €	80,00 €	480,00 €

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
D: MATERIÁL	550,00 €	90,00 €	640,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Požadovaná dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
Rehabilitačné a pohybové pomôcky pre skupinovú fyzioterapiu	Nákup základných pomôcok pre skupinové pohybové cvičenia seniorov (cvičebné podložky, terapeutické gumy, malé lopty, balančné pomôcky, masážne valce, masážne oleje). Pomôcky budú využívané v rámci aktivity Skupinová fyzioterapia/pohybové aktivity pre prijímateľov sociálnej služby v dennom stacionári.	200,00 €	40,00 €	240,00 €
Hudobné a rytmické pomôcky pre muzikoterapiu	Nákup jednoduchých hudobných a rytmických nástrojov (perkusié, ozvučné pomôcky, rytmické nástroje) pre skupinové muzikoterapeutické aktivity so seniormi v dennom stacionári.	300,00 €	30,00 €	330,00 €
Výtvarný a edukačný materiál pre arteterapiu a pamäťové tréningy	Spotrebný výtvarný materiál	50,00 €	20,00 €	70,00 €

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
E: KOMUNIKAČNÉ NÁKLADY	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Požadovaná dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
facebook, web, instagram	sociálne siete, web	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
---------	-----------------	--------------------------	----------------------------

F: INÉ NÁKLADY**0,00 €****0,00 €****0,00 €**

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Požadovaná dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
nemáme	0	0,00 €	0,00 €	0,00 €

	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
Spolu	4 111,00 €	961,00 €	5 072,00 €

Komentár k rozpočtu

Rozpočet projektu je zostavený účelne a hospodárne v priamom prepojení na plánované aktivity a cieľové skupiny. Výdavky na mzdy a honoráre pokrývajú odborné výkony externých odborníkov (arteterapia, muzikoterapia, pamäťové tréningy, fyzioterapia a supervízia), ktoré sú nevyhnutné pre realizáciu terapeutických a podporných aktivít pre prijímateľov sociálnej služby v dennom stacionári a pre podporu odborného personálu a dobrovoľníkov. Materiálne položky (rehabilitačné, hudobné, výtvarné a edukačné pomôcky) sú priamo viazané na konkrétne aktivity projektu a umožňujú ich bezpečnú a kvalitnú realizáciu. Položky na občerstvenie sú viazané na komunitné podujatia a podporujú účasť seniorov, ich rodín a miestnej komunity. Rozpočet reflektuje potrebu zapojenia externých odborníkov a špecializovaných pomôcok nad rámec bežných prevádzkových zdrojov zariadenia.

Zhrnutie

Celkové náklady na projekt (celkový rozpočet):	5 672,00 €
Celková suma požadovaná od hlavného mesta Bratislava	4 711,60 €
Celkové vlastné zdroje	960,40 €
Výška spolufinancovania	20.38 %

Čestné vyhlásenia

Čestne vyhlasujem, že ku dňu podania žiadosti ako žiadateľ:

- nemám evidované nedoplatky voči hlavnému mestu, ani právnickým osobám zriadeným hlavným mestom,
- nie je voči mne ako žiadateľovi vedené konkurzné konanie, nie som v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti mne zamietnutý návrh na

vyhlásenie konkurzu
pre nedostatok
majetku,

- nie je voči mne ako
žiadateľovi vedený
súdny, exekučný ani
daňový výkon
rozhodnutia,
- nemám evidované
daňové nedoplatky a
nedoplatky poistného
na zdravotné
poistenie, sociálne
poistenie a príspevkov
na starobné
dôchodkové sporenie,
- neporušil som v
predchádzajúcich troch
rokoch zákaz
nelegálneho
zamestnávania podľa
pracovnoprávnych
predpisov v oblasti
nelegálneho
zamestnávania, a to
predovšetkým zákona
č. 311/2001 Z. z.
Zákonník práce v znení
neskorších predpisov a
zákona č. 82/2005 Z. z.
o nelegálnej práci a
nelegálnom
zamestnávaní a o
zmene a doplnení
niektorých zákonov v
znení neskorších
predpisov,
- nemám, právoplatne
uložený trest zákazu
prijímať dotácie alebo
subvencie,
- som zapísaný v registri
partnerov verejného
sektora - v prípade ak
sa na mňa vzťahuje
povinnosť zapisovať sa
do registra partnerov
verejného sektora,
- mám v registri
mimovládnych
neziskových
organizácií zapísané

všetky zákonom
požadované údaje - v
prípade ak sa na mňa
vzťahuje povinnosť
zapisovať sa do
registra mimovládnych
neziskových
organizácií,

- beriem na vedomie, že
poskytnuté finančné
prostriedky sú
verejnými
prostriedkami a pri
nakladaní s nimi
budem postupovať v
súlade s
ustanoveniami zákona
č. 523/2004 Z. z. o
rozpočtových
pravidlách verejnej
správy v znení
neskorších predpisov,
zákona č. 583/2004 Z.
z. o rozpočtových
pravidlách územnej
samosprávy v znení
neskorších predpisov,
ako aj zákona č.
343/2015 Z. z. o
verejnom obstarávaní
a o zmene a doplnení
niektorých zákonov v
znení neskorších
predpisov.

Čestne vyhlasujem, že obsah ✓
projektu a obsah konkrétnych
položiek v žiadosti nie sú
duplicitné s inými podanými
žiadosťami v ďalších
vyhlásených výzvach
a žiadostiach o finančný
príspevok na prevádzku
sociálnej služby podľa zákona
č. 448/2008 Z. z. o sociálnych
službách a o zmene a
doplnení zákona č. 445/1991
Zb. o živnostenskom
podnikaní v znení neskorších
predpisov.

Týmto potvrdzujem, že všetky ✓
informácie v predloženej
žiadosti sú pravdivé a presné.

Súhlas s uverejnením ✓
informácií o projekte na

stránkach a sociálnych
médiách spravovaných
Magistrátom hlavného mesta
Bratislavy

Účel spracúvania je
poskytovanie dotácií. Právny
základ je súhlas dotknutej
osoby - žiadateľa. Kategória
osobných údajov sú základné
informácie o projekte,
fotodokumentácia z činnosti
projektu, schválená dotácia a
účel projektu. Dotknuté osoby
sú žiadatelia o dotáciu, ich
štatutárne orgány a
zamestnanci. Tieto informácie
môžu byť uverejnené na
webovej stránke, v tlačových
správach, tlačovinách a
sociálnych sieťach pod
správou Magistrátu hl. m.
Bratislava. Práva dotknutých
osôb: Dotknutá osoba môže
uplatniť svoje práva
kontaktovaním zodpovednej
osoby za Magistrát hl. m.
Bratislava e-mailom na:
zodpovednaosoba@bratislava.
sk

Informácia o uverejňovaní informácií o žiadosti a projekte na stránkach a sociálnych sieťach spravovaných Magistrátom hlavného mesta Bratislavy

Informácie o žiadosti a projekte môžu byť uverejnené na webovej stránke, v tlačových správach, tlačovinách a sociálnych sieťach pod správou Magistrátu hl. m. Bratislava v anonymizovanej podobe. Účelom zverejnenia uvedených informácií je zabezpečenie transparentnosti dotačného programu.

Informačná povinnosť o spracovaní osobných údajov na spracovanie žiadosti o dotáciu

V súvislosti s Dotačným programom Bratislava pre všetkých spracúva Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, so sídlom Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1, IČO: 006 034 81 (ďalej len „Hlavné mesto“) ako prevádzkovateľ osobné údaje fyzických osôb na účel spracovania žiadostí o poskytnutie dotácie, poskytnutia dotácie a kontroly čerpania poskytnutej dotácie v rozsahu bežných osobných údajov uvedených v žiadosti o poskytnutie dotácie, uzatvorenej zmluvy o poskytnutí dotácie a ďalších súvisiacich dokumentoch. Právnym základom spracúvania osobných údajov je:

a) v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. e) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie GDPR“ v spojení s § 13 ods. 1 písm. e) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“) - plnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi vyplývajúcej z § 7 ods. 4 zák. č. 583/2004 Zb. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v spojení o VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 16/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy;

b) v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR v spojení s § 13 ods. 1 písm. b) Zákon o ochrane osobných údajov - plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo na vykonanie

opatrenia pred uzatvorením zmluvy na základe žiadosti dotknutej osoby.

V súvislosti so spracúvaním osobných údajov majú žiadatelia o poskytnutie dotácie, príjemcovia dotácie a ich štatutárne orgány a zamestnanci postavenie dotknutej osoby, pričom tieto dotknuté osoby majú právo v súlade s čl. 15 až 22 Nariadenia GDPR uplatniť si nasledovné práva: právo na potvrdenie o tom, či sa spracúvajú Vaše osobné údaje, právo na prístup k Vaším osobným údajom (vrátane získania kópie/odpisu Vašich osobných údajov), vrátane relevantných informácií týkajúcich sa spracúvania osobných údajov, právo odvolať súhlas so spracúvaním osobných údajov, ak je spracúvanie založené na súhlase, právo na opravu nesprávnych osobných údajov a právo na doplnenie neúplných osobných údajov, právo na výmaz osobných údajov (tzv. právo na zabudnutie), právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov a právo namietať. Právo na neuplatňovanie rozhodovania založeného na automatizovanom individuálnom rozhodovaní vrátane profilovania sa na účely uvedené v tejto informácii neuplatňuje.

Žiadosti o uplatnenie uvedených práv sa posielajú prevádzkovateľovi na adresu sídla alebo na mailovú adresu: [REDAKOVANÉ] Tiež ako dotknutá osoba máte právo podať návrh na začatie konania na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Budova Park one, Námestie 1.mája 18, 811 06 Bratislava.

Prenos do tretích krajín alebo medzinárodných organizácií sa nevykonáva. Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa nevykonáva. Príjemcovia osobných údajov sú Hlavné mesto SR Bratislava a príslušné oprávnené orgány štátu (napr. súdy, orgány činné v trestnom konaní, iné orgány verejnej moci ...). Doba uchovávania osobných údajov: po dobu, pokiaľ trvá účel spracúvania osobných údajov.

Ďalšie podmienky spracúvania osobných údajov sú dostupné na webovom sídle prevádzkovateľa <https://bratislava.sk/ochrana-osobnych-udajov>.

Prílohy

Doklad o vedení účtu



názov

[doklad o vedení účtu.PDF](#)

popis

Stanovy



názov

[stanovy_ssvp_sk.pdf](#)

popis

Kópia dokladov preukazujúcich oprávnenie konať za žiadateľa za štatutárneho zástupcu žiadateľa



názov

**VÝPIS Z REGISTRA MIMOVLÁDNYCH NEZISKOVÝCH
ORGANIZÁCIÍ.pdf**

popis

Výročná správa za predchádzajúce roky



názov

Vyrocna-sprava-za-rok-2024-SSVP.pdf

popis



názov

Výročná správa za rok 2023 SSVP 1 (1).pdf

popis

Iné dokumenty a fotky

Linky a web odkazy

https://www.vincent.sk/	webové sídlo
---	--------------

Titul, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu	Podpis	Pečiatka	Dátum podpisu

Príloha č. 2 k zmluve o poskytnutí dotácie - Schválený rozpočet projektu

Schválený rozpočet

Názov žiadateľa	Spolok sv. Vincenta de Paul na Slovensku
Názov projektu	Aktívne šediny IV.

Náklady projektu podľa rozpočtových kapitol

Položka	Schválená dotácia	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
MZDY A HONORÁRE	3 161,00 €	791,00 €	3 952,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Schválená dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
arteterapeut	Externý pracovník 1 - arteterapeut Počet odpracovaných hodín: 40 hodín Sadzba na hodinu: 20 € Celková suma: 800 € Prepojenie na aktivity a cieľové skupiny: Zabezpečuje odborné vedenie aktivity „Arteterapia“ (Aktivita 1) pre prijímateľov sociálnej služby v dennom stacionári - seniorov. Aktivita podporuje psychickú pohodu, sebvýjadrenie, jemnú motoriku a sociálnu interakciu cieľovej skupiny.	640,00 €	160,00 €	800,00 €
muzikoterapeut	Externý pracovník 2 - muzikoterapeut Počet odpracovaných hodín: 30 hodín Sadzba na hodinu: 20 € Celková suma: 600 € Prepojenie na aktivity a cieľové skupiny: Zabezpečuje odborné vedenie aktivity „Muzikoterapia“ (Aktivita 2) pre prijímateľov sociálnej služby v dennom stacionári - seniorov. Aktivita podporuje kognitívne funkcie, emocionálnu pohodu a sociálne kontakty prostredníctvom hudby.	480,00 €	120,00 €	600,00 €
lektor pamäťových tréningov	Externý pracovník 3 - lektor pamäťových tréningov Počet odpracovaných hodín: 40 hodín Sadzba na hodinu: 20 € Celková suma: 800 € Prepojenie na aktivity a cieľové skupiny: Zabezpečuje realizáciu aktivity „Pamäťové tréningy“ (Aktivita 3) pre prijímateľov sociálnej služby v dennom stacionári - seniorov. Aktivita je zameraná na podporu pamäti, pozornosti a kognitívnych schopností cieľovej skupiny.	640,00 €	160,00 €	800,00 €
fyzioterapeut	Externý pracovník 4 - fyzioterapeut Počet odpracovaných hodín: 50 hodín Sadzba na hodinu: 20 € Celková suma: 1 800 € Prepojenie na aktivity a cieľové skupiny: Zabezpečuje odborné vedenie aktivity „Skupinová fyzioterapia/pohybové aktivity“ (Aktivita 4) pre prijímateľov sociálnej služby v dennom stacionári - seniorov. Aktivita je zameraná na podporu mobility, rovnováhy, prevenciu pádov a udržiavanie fyzickej kondície.	800,00 €	200,00 €	1 000,00 €
supervízor	Externý pracovník 5 - supervízor Počet odpracovaných hodín: 20 hodín Sadzba na hodinu: 20 € Celková suma: 400 € Prepojenie na aktivity a cieľové skupiny: Zabezpečuje odbornú supervíziu (Aktivita 6) pre odborný personál denného stacionára a zapojených dobrovoľníkov. Supervízia prispieva k zvyšovaniu kvality práce s prijímateľmi sociálnej služby a k prevencii vyhorenia.	320,00 €	80,00 €	400,00 €
vedúci podpornej skupiny	zamestnanec - sociálny pracovník, štvrtinový pracovný úväzok, pomer na projekte bude 8x po 2 hodiny, superhrubá mzda na hodinu je približne 22eur	281,00 €	71,00 €	352,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Schválená dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
nemáme	0	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Schválená dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
Občerstvenie pre komunitné podujatia	Zabezpečenie základného občerstvenia a nealkoholických nápojov pre účastníkov troch komunitných podujatí	400,00 €	80,00 €	480,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Schválená dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
Rehabilitačné a pohybové pomôcky pre skupinovú fyzioterapiu	Nákup základných pomôcok pre skupinové pohybové cvičenia seniorov (cvičebné podložky, terapeutické gumené valce, malé lopty, balančné pomôcky, masážne valce, masážne oleje). Pomôcky budú využívané v rámci aktivity Skupinová fyzioterapia/pohybové aktivity pre prijímateľov sociálnej služby v dennom stacionári.	200,00 €	40,00 €	240,00 €
Hudobné a rytmické pomôcky pre muzikoterapiu	Nákup jednoduchých hudobných a rytmických nástrojov (perkusie, ozvučné pomôcky, rytmické nástroje) pre skupinové muzikoterapeutické aktivity so seniormi v dennom stacionári.	300,00 €	30,00 €	330,00 €
Výtvarný a edukačný materiál pre arteterapiu a pamäťové tréningy	Spotrebný výtvarný materiál	50,00 €	20,00 €	70,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Schválená dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
facebook, web, instagram	sociálne siete, web	0,00 €	0,00 €	0,00 €

4

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Schválená dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
nemáme	0	0,00 €	0,00 €	0,00 €

	Schválená dotácia	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
Spolu	4 111,00 €	961,00 €	5 072,00 €

Komentár k schválenému rozpočtu a projektu

- žiadosť podporiť v sume 4 111,00 eur, pričom požadovaná suma sa kráti o 600,60 € nasledovne:

- o 0,60 eur z dôvodu zaokrúhlenia centov nadol na celé číslo, v súlade s rozpočtovými pravidlami
- v kapitole rozpočtu Služby - položka občerstvenie pre komunitné podujatia sa požadovaná suma kráti o 400,00 eur; tzn. podpora z dotácie 400,00 eur
- v kapitole rozpočtu Materiál - položka Rehabilitačné a pohybové pomôcky pre skupinovú fyzioterapiu sa požadovaná suma kráti o 200,00 eur; tzn. podpora z dotácie 200,00 eur.

Zhrnutie

Celkové náklady na projekt (schválená dotácia a vlastné zdroje)	5 072,00 €
Celková schválená dotácia od hlavného mesta	4 111,00 €
Celkové vlastné zdroje	961,00 €
Výška spolufinancovania	23.38 %